

Die Fledermaus.

Der Naturforscher bemerkt mit Vergnügen, daß Gott in der Natur nicht Sprungweis handele, sondern die vorzüglichste Stufenfolge beobachte, wo immer ein edleres Geschöpf auf ein geringeres kommt, und allmählig den Übergang zu einer neuen Gattung von Kreaturen macht. Dahin gehört auch die Fledermaus 1, die gleichsam das Mittel zwischen einem Vogel und vierfüßigen Thiere ist. Ihr Kopf ist kürzer als der Kopf der wahren Vögel, der Hals aber kürzer, der Hinterleib leicht und dünn, die Hinterfüße 2 und der Schwanz 3 den einige haben, regieren den Flug, und die, welche keinen Schwanz haben, sind dafür mit einer blätterigten Nase versehen. Ihre Brust ist groß und die Muskeln daran sind stark und dick, daß sie sich ausschwingen und in der Luft erhalten können. Damit sie durch das Gewicht der Eingeweide im Hinterleibe nicht herabgezogen werden, so haben sie zwischen den Vorder- und Hinterfüßen eine ausge-spannte Haut 4, die mit Haaren besetzt ist; den Tag über lassen sie sich nicht sehen, und nur des Abends kommen sie zum Vorschein, um auf die Jagd der Nachtfalter auszugehen: oft aber werden sie selbst darüber den Eulen zu Theil. Sie sind nicht im Stande, von der Erde aufzusiegen. Das Weibchen gebietet lebendige Jungen, aber nie mehr, als zwei, und säuget sie an zwei Brüsten, ja es trägt sie sogar im fliegen mit sich herum. Die Finger der Vorderfüße 5 der Fledermäuse sind, wenn man den Daumen ausnimmt, länger als ihr ganzer Körper; diese Fingerringel sind auch in fünf Finger getheilt und am Ende mit scharfen Nägeln bewaffnet. Sie haben den Mund voll Zähne, die aber nicht immer in einerlei Ordnung stehen, und in Ansehung der Größe von einander sehr verschieden sind. Ihre Nahrung besteht meistens in Insekten; doch

Mus alatus. (Vespertilio.)

Rerum naturalium scrutator, DEUM nusquam in natura per saltum agere, sed per gradus sapientissime procedere, non sine summo animi olectamento animadvertit; quo fit ut rem creatam vilioris conditionis excipiat, quae sit melioris & haec sensim ad novam creaturarum speciem viam pandat. Ponendus est hoc loco vespertilio, medium fere tenens avem inter & quadrupes. Est ei brevius ac avibus caput, collum minus, posterior corporis pars levior ac gracilior; pedes posteriores cum cauda, qua quidam vespertiliones gaudent, rectores sunt volatus; cauda vero destituti pollent naribus lanceolatis. Vespertilio habens pectus latum, cuius musculi ita sunt firmi ac robusti, ut evolare sublimesque ferri per aërem possint. Viscerum in alvo pondere ut ne delabantur, instructi sunt anteriores inter & posteriores pedes membrana quadam pilis munita. Interdum sui conspiciendi copiam non faciunt; vesperi autem veniunt in conspectum, venaturi papilionis; cui negotio dum sunt intenti, deprehendantur saepe a noctuis. Humo surgendi facultate carent. Femina vivum edit partum, eumque geminum, quem & binis lactat uberibus, & secum circumgestat inter volandum. Pedum anteriorum digiti, pollice excepto, apud vespertilio-nes magnitudine antecedunt totum corpus; pedes hi in quinque digitos, quorum extremitates munitas sunt rigidis unguibus, dividuntur. Prominent in ore dentes, eundem ordinem non semper servant, & quod ad eorum magnitudinem attinet, ab se invicem differunt. Vivunt insectis maximam partem; attamen

La Chauve-souris.

Le naturaliste prend plaisir à observer, que la nature ne fait rien par salto; mais que toutes les oeuvres de Dieu sont graduées avec une souveraine sagesse; enforte qu'elles forment une échelle, qui s'éleve insensiblement des plus bas échelons jusqu'aux plus hauts. C'est ainsi que la chauve-souris tient le milieu entre les oiseaux et les quadrupedes. Elle a la tête et le cou plus petits que les oiseaux, et le derriere du corps plus mince et plus léger. Quelques Chauves-souris ont une queue, qui avec les piés postérieurs servent à diriger leur vol. Celles qui n'ont point de queue, ont les narines lanceolées. La Chauve-souris a la poitrine large et les muscles en sont assez fermés pour l'élever en l'air et soutenir son vol. Entre les piés antérieurs et postérieurs elles sont munies d'une membrane velue qui les empêche d'être entraînées par le poids de leurs entrailles. Pendant le jour elles ne se montrent pas; mais le soir elles courent donner la chasse aux papillons, et souvent alors elles deviennent elles mêmes la proie des chouettes. Une fois tombées à terre elles ne peuvent se relever. La femelle est vivipare et fait deux petits, qu'elle allaitte de ses deux mamelles, et qu'elle transporte avec elle en volant. Elle a les piés antérieurs divisés en cinq doigts fortement onglés; et chacun de ces doigts, excepté le pouce, surpasse en grandeur tout le corps de l'animal. Ses dents sont de différente longueur, et regardent pas toujours le même rang. Les Chauves-souris vivent sur tout d'insectes ce qui ne les empêche pas de rechercher avidement la graisse et autres choses huileuses. Il y en a une espece fameuse par

Il Pipistrello.

Si compiace il Filosofo di osservare che la natura non fa niente per salto; ma che tutte le opere di Dio sono alternate con suprema sapienza, e poscia che formano una scala che s'inalza a poco a poco dalla più bassa creatura sino alla più sublime. Per la quale cosa il pipistrello sia in mezzo fra gli uccelli, ed i quadrupedi. Ha la testa, ed il collo più piccolo degli uccelli, e la parte inferiore del corpo più sottile, e più leggiera. Qualche pipistrello ha una coda che li serve con i pié di dietro a spiccare il volo. E quella che non ha coda, ha le narici agazze. Il pipistrello ha il petto largo ed i muscoli sono abbastanza forti per spiccare il volo, e per sostenerlo in aria. Fra i pié dinanzi e quelli di dietro ha una pellicella vellutata, che non permette che il peso del suo corpo lo getti a terra. Non si vede mai di giorno, ma la sera esce alla caccia di farfalle, ed allora diviene li medesimo preda delle civette. Se cade per terra non può rialzarsi. La femina è vivipara, e fa due pulcini che allatta con le sue due mammelle, e li porta seco in aria volando. Ha i piedi dinanzi divisi in cinque dita, armate di buone unghie, e ciascun dito, eccettuato il pollice è più lungo di tutto il corpo dell'animale. I suoi denti sono di varia grandezza, e non sono sempre nello stesso ordine. I pipistrelli campano per lo più d'insetti, e vanno anche in cerca di grasso, e di cose oleose. Ve ne sono di celebri per la grandezza delle orecchie, di modo che alcuni Fisici sostengono che fossero doppie; ma tale opinione è smentita dalla testimonianza degli occhj. Tale specie non è rara in Europa

ihm sie auch dem Speck und andern Fettigkeiten Schaden. Eine Gattung davon hat ungemein grosse Ohren, welche verursacht haben, daß manche Naturforscher ihr doppelte Ohren zuschreiben wollten: der Augenschein widerlegt dieses Vorgeben am besten, weil sie in Europa nicht selten sind. Eine andere Gattung unterscheidet sich von den gewöhnlichen Fledermäusen bloß durch das Nasenblättchen, und wird nicht allein in Südamerika, sondern auch in Teutschland angetroffen. Eine dritte Gattung, die man bloß in Brasilien findet, hat ein stumpfes breites Maul, kurze dicke Ohren & die nahe an der Stirne stehen, und ein sonderbares Gebiß. Die verdruckenste Gattung ist der Vampyr oder fliegende Hund in Amerika, von der Größe eines Eichhorns, der von Thieren und Obst lebt. Man sagt, er reiße dem Menschen im Schlafe eine Ader auf, sauge das Blut aus, und webe ihm während dieser Arbeit mit seinen grossen Flügeln Kühlung zu: man zweifelt aber an der völligen Gewissheit dieser Nachrichten. Bei uns hängen sich die Fledermäuse im Winter an Kellergewölbe und alte Gemäuer, decken sich mit ihren Flügeln, ohne einander zu berühren, und verschlafen in diesem Zustande die rauhe Jahreszeit, bis sie bei der niederkehrenden Wärme von neuem belebet werden.

& adipi rebusque aliis pinguibus infestissimi. Quoddam illorum genus infame est magnitudine anrium, quæ in causâ fuit, ut physici quidam geminas illis assignare aures haud dubitaverint; id quod oculorum iudicio damnatur: nec enim Europa eorum paucitate laborat. Aliud genus distrepat a vulgaribus vesperilionibus naribus lanceolatis, non tantum Americæ, sed et Germaniæ domesticum. Tertium quoddam genus non nisi in Brasiliâ obvium, pollet ore hebetè latoque, auribus brevioribus & crassis frontique vicinis, ac dentibus miro modo dispositis. Diffamatisimum est Vampyrus in America degens, ad scintilli magnitudinem accedens, pomisque ac bestiis vivens. Eum homini somno indulgenti arteriam aperire, sanguinem eiusdem fugere, alisque, dum hoc fit, maioribus illum refrigerare, fama est, sed dubia. Apud nos per hiemem affixi vesperiliones cellarum fornicibus murisque vetustis teguntur suis ipsorum alis, sese invicem haud tangentes, & hac ratione horridam anni tempestatem somno transmittentes, donec redeunte vere solisque calore & ipsi vita redeat.

la longueur de ses oreilles, tellement que quelque Physiciens oserent avancer qu'elles étoient doubles; mais cette opinion est démentie par le témoignage des yeux. Cette espece n'est pas rare en Europe. Il y en a une autre qui diffère de l'espece vulgaire par la forme lanceolée de ses naseaux, et qui se trouve non seulement en Amérique, mais même dans notre Allemagne. Une troisième espece propre au Brésil se distingue par la largeur de son museau trapu, par la singulière disposition de ses dents, et par l'épaisseur de ses oreilles qui sont courtes et contigues au front. Enfin rien de plus fameux que le Vampyre de l'Amérique, qui approche de la grandeur d'un Ecureuil, et qui se nourrit tant de fruits que d'animaux. On raconte qu'il ouvre la veine à l'homme endormi, qu'il lui suce le sang, et qu'entre tems il le rafraichit de ses grandes ailes; mais le fait est douteux. A l'approche de l'hiver nos chauves-souris s'attachent aux voûtes des caves et aux vieilles murailles, se couvrent de leurs ailes, sans se toucher les unes les autres, et passent ainsi la rude saison, jusqu'à ce que le retour du printemps et de la chaleur leur rende la vie,

Ve n'è un'altra che varia per la figura agaxza delle narici, e non solamente si ritrova in America, ma parimente in Germania. Una terza specie che è solo nel Brasile è notabile per la larghezza del mostaccio membrucio, per lo strano ordine dei denti, e per la grossezza delle orecchie forte e vicine alla fronte. Finalmente è molto famoso il Vampiro di America, che si accosta alla grandezza di uno scoiattolo, e che si pasce di frutti e di animali. Pretendono che apra le vene all'uomo addormentato e che gli succhi il sangue, e che frattanto lo ristori con le ali; ma il fatto è dubbioso. All'avvicinarsi dell'Inverno i nostri pipistrelli si appicciano alle volte delle cantine, ed alle antiche muraglie; copronsi con loro ale senza toccarsi l'un l'altro, e così passano la fredda stagione sino alla primavera ed il caldo li ritorna in vita.